



GUÍA RÁPIDA DE PROGRAMACIÓN 912-TT DVB-S/S2 A DVB-T

(ESP)

Inicio/encendido

Menú principal
Seleccionar serie
Tabla NIT

Seleccionar serie
912-TT Transmodulador DVB-S/S2 a DVB-T
912-MS Moduladores

912-TT Transmodulador DVB-S/S2 a DVB-T
Configurar módulo



Presionar la tecla de encendido del PS-011 para inicio del sistema.

OK

Marcar seleccionar serie, para elegir la serie de programación.

OK

Seleccione la serie 912-TT Transmodulador DVB-S/S2 a DVB-T.

OK

Para iniciar la programación del módulo, seleccione Configurar módulo.

Posicione el comutador de programación del módulo 912-TT en ON. A partir de ese momento se iluminará el indicador de programación.

Entrada

Alimentación LNB	off	▼
	off	
	on	

Frecuencia entrada	1952	MHz
	▼	

Symbol rate	<input type="checkbox"/> Auto	1000 KBd
	▼	

Norma	DVB-S2	▼
	▼	

Modulación	QPSK	▼
	▼	

Roll off	0.35	▼
	▼	

FEC	Auto	▼
	▼	

Nivel entrada	65	dBuV
BER	< 1E-7	

OK+▼▲+OK+T

Seleccione la Alimentación LNB on/off. Luego pulse transmitir T.

Teclado + T

Introduzca con el teclado numérico la frecuencia FI del transpondedor. Luego pulse transmitir T.

Teclado + T

Introduzca el symbol rate del transpondedor con el teclado numérico. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione la norma DVB-S/DVB-S2. Por defecto se encuentra en Auto. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione la modulación QPSK/8PSK. Por defecto se aparece en Auto. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione el roll off. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione la tasa de corrección de errores (FEC) del transpondedor. Por defecto aparece en Auto. Luego pulse transmitir T.

READ

Una vez introducidos los datos del transpondedor de entrada, pulse la tecla READ para obtener una lectura de la señal de entrada.

Salida

Modulación	DVB-T	▼
	DVB-T	
	DVB-H	

Programar por	Canal	▼
	Canal	
	Frecuencia	

Tabla canales	BG CCIR	▼
	▼	

Canal	1	▼
	▼	

OK+▼▲+OK+T

Seleccione el estándar de modulación COFDM. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione el modo de programación de la salida del módulo, canal o frecuencia. Luego pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T

Seleccione la norma para el canal de salida. Luego pulse transmitir T.

Teclado + T

En el caso de programar la salida por canal, puede introducir el canal mediante el teclado numérico, o bien puede seleccionar un canal de la lista desplegable. Una vez haya confirmado con OK, pulse transmitir T.

OK+▼▲+OK+T



GUÍA RÁPIDA DE PROGRAMACIÓN 912-TT DVB-S/S2 A DVB-T

(ESP)

Frecuencia MHz

Teclado + T

Atenuación dB

Teclado + T
OK+▼▲+OK+T

Offset MHz

- 0
- +1/6
- 1/6
- +1/8
- 1/8

OK+▼▲+OK+T

Ancho de banda MHz

Teclado + T
OK+▼▲+OK+T

Modo MHz

- 8K
- 2K

OK+▼▲+OK+T

Modulación MHz

- 64QAM
- QPSK
- 16QAM
- 64QAM

OK+▼▲+OK+T

FEC COFDM MHz

- 7/8
- 1/2
- 2/3
- 3/4
- 5/6
- 7/8

OK+▼▲+OK+T

Intervalo de guarda MHz

- 1/32
- 1/16
- 1/8
- 1/4

OK+▼▲+OK+T

Id celda

Teclado + T

Servicios
 15% ✓
 13%
 17%
 17%
 19%
 19%
 19%

 81%

READ

OK+▼▲+OK

T

Teclado + T

Id TS

<input type="checkbox"/>	Sin información
<input type="checkbox"/>	No generada
<input type="checkbox"/>	Válida
<input type="checkbox"/>	No válida

Tabla NIT

- Sin información
- No generada
- Válida
- No válida

En el caso de programar la salida por frecuencia, introduzca la frecuencia mediante el teclado numérico. Luego pulse transmitir T.

Introduzca la atenuación en la salida del módulo mediante el teclado numérico. Luego pulse transmitir T.

Seleccione el Offset de la frecuencia de salida de entre las opciones disponibles. Luego pulse transmitir T.

Seleccione el ancho de banda del canal de salida en 6, 7 u 8 MHz. Puede hacerlo mediante el teclado numérico o utilizando el menú desplegable. Luego pulse transmitir T.

Seleccione el modo de número de portadoras en el canal de salida. Luego pulse transmitir T.

Seleccione el tipo de modulación del canal de salida. Luego pulse transmitir T.

Seleccione la tasa de corrección de errores de salida (FEC COFDM). Luego pulse transmitir T.

Seleccione el intervalo de guarda de la señal de salida. Luego pulse transmitir T.

Puede introducir un número de hasta 5 dígitos como identificador de celda mediante el teclado numérico. Luego pulse transmitir T.

Pulse la tecla READ para obtener una lectura de los servicios disponibles en el transponder de entrada.

Seleccione los servicios que quiere distribuir, marcándolos con ✓ (pulsando la tecla OK). Se recomienda no superar el 90% del BW disponible.

Una vez seleccionados los servicios deseados, pulse transmitir T.

Puede introducir mediante el teclado numérico un identificador del TS (TSID) en caso de ser necesario para su instalación. Luego pulse transmitir T.

Se indica el estado de la tabla NIT en color gris si no hay información sobre la misma o si no está generada; en color verde si la tabla NIT es correcta; y en color rojo si la NIT contenida en el módulo es incorrecta.

Posicione el conmutador de programación del módulo 912-TT en OFF. A partir de ese momento se apagará el indicador de programación



QUICK PROGRAMMING GUIDE 912-TT DVB-S/S2 TO DVB-T

ENG

Start/on

Main menu
Select series
NIT table
Select series
912-TT Transmodulator DVB-S/S2 to DVB-T
912-MS Modulators
912-TT Transmodulator DVB-S/S2 to DVB-T
Configure module



Press the Power On key of the PS-011 to start up the system.

OK

Choose Select Series to select the programming series.

OK

Select the series: 912-TT Transmodulator DVB-S/S2 to DVB-T.

OK

To commence programming the module, select Configure module.

Set the programming switch of the 912-TT module to the ON position. The programming indicator will now light up and remain lit.

Input

Power LNB	off	▼
	off	
	on	
	▼	
Input frequency	1952	MHz
	▼	
Symbol rate	<input type="checkbox"/> Auto	1000 KBd
	▼	
Standard	DVB-S2	▼
	▼	
Modulation	QPSK	▼
	▼	
Roll off	0.35	▼
	▼	
FEC	Auto	▼
	▼	
Input level	BER	65 dBuV < 1E-7

OK+▼▲+OK+T

Select LNB power on/off. Then press T to transmit. Using the numeric keypad, enter the F1 frequency of the transponder. Then press T to transmit.

Keypad + T

Enter the input frequency of the transponder using the numeric keypad. Then press T to transmit.

Keypad + T

Enter the symbol rate of the transponder using the numeric keypad. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the standard DVB-S/DVB-S2. By default it is set to Auto. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the modulation QPSK/8PSK. By default it is set to Auto. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the roll off. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the forward error correction rate (FEC) of the transponder. By default it is set to Auto. Then press T to transmit.

READ

When the input transponder data have been entered, press the READ key to obtain a reading of the input signal.

Output

Standard	DVB-T	▼
	DVB-T	
	DVB-H	
	▼	
Program by	Channel	▼
	Channel	
	Frequency	
	▼	
Channel table	BG CCIR	▼
	▼	
Channel	1	▼
	▼	

OK+▼▲+OK+T

Select the COFDM modulation standard. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the programming mode for the output of the module: channel or frequency. Then press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T

Select the standard for the output channel. Then press T to transmit.

Keypad + T

If the output is programmed by channel, it is possible to enter the channel using the numeric keypad. Alternatively, you can select a channel from the pull-down list. When you have confirmed your choice by pressing OK, press T to transmit.

OK+▼▲+OK+T



QUICK PROGRAMMING GUIDE 912-TT DVB-S/S2 TO DVB-T

(ENG)

Frequency MHz

Keypad + T

Attenuation dB

**Keypad + T
or
OK+▼▲+OK+T**

Offset MHz

0
0
+1/6
-1/6
+1/8
-1/8

OK+▼▲+OK+T

Bandwidth MHz

**Keypad + T
or
OK+▼▲+OK+T**

Mode 8K

8K
8K
2K

OK+▼▲+OK+T

Modulation 64QAM

64QAM
QPSK
16QAM
64QAM

OK+▼▲+OK+T

FEC COFDM 7/8

7/8
1/2
2/3
3/4
5/6
7/8

OK+▼▲+OK+T

Guard interval 1/32

1/32
1/16
1/8
1/4

OK+▼▲+OK+T

Cell ID

Keypad + T

Services

(COD) Coded service 1	CAM ✓
(COD) Coded service 2	TV [] 13%
(FTA) Free to air service 1	TV [] 17%
(FTA) Free to air service 2	TV [] 17%
(FTA) Free to air service 3	TV [] 19%

BW total 81%

Orig Net Id Network ID

READ**OK+▼▲+OK**

T

Keypad + T

TSID

NIT table

No information
Not generated
Valid
Invalid

If the output is programmed by frequency, enter the frequency using the numeric keypad. Then press T to transmit.

Enter the attenuation at the output of the module using the numeric keypad. Then press T to transmit.

Select the offset of the output frequency from the options available. Then press T to transmit.

Select the bandwidth of the output channel: 6, 7 or 8 MHz. You can do this using either the numeric keypad or the pull-down menu. Then press T to transmit.

Select the number of carriers mode in the output channel. Then press T to transmit.

Select the type of modulation of the output channel. Then press T to transmit.

Select the output forward error correction rate (FEC COFDM). Then press T to transmit.

Select the guard interval of the output signal. Then press T to transmit.

You can enter a number of up to 5 digits as the cell identifier using the numeric keypad. Then press T to transmit.

Press the READ key to obtain a reading of the services available in the input transponder.

Select the services that you wish to distribute, marking them with ✓ (by pressing the OK key). It is recommended that you should not use more than 90% of the available BW.

Once the desired services have been selected, press T to transmit.

Using the numeric keypad, you can enter a TS identifier (TSID), should that be necessary for your installation. Then press T to transmit.

The status of the NIT table is shown in grey if no relevant information is available; in green if the NIT table is correct; and in red if the NIT table contained in the module is incorrect.

Set the programming switch of the 912-TT module to the OFF position. The programming indicator light will now go out.



MANUEL DE PROGRAMMATION RAPIDE 912-TT DVB-S/S2 À DVB-T

(FRA)

Marche/arrêt

Menu principal
Sélectionner la série
Table NIT



Appuyez sur la touche marche/arrêt du PS-011 pour lancer le système.

Sélectionner la série
912-TT Transmodulateur DVB-S/S2 à DVB-T
912-MS Modulateurs

OK

Choisissez Sélectionner Série pour choisir la série de programmation.

912-TT Transmodulateur DVB-S/S2 à DVB-T
Configurer module

OK

Sélectionnez la série Transmodulateur 912-TT DVB-S/S2 à DVB-T.

OK

Pour démarrer la programmation du module, sélectionnez Configurer module.

Mettez le commutateur de programmation du module 912-TT à la position ON. À partir de là, l'indicateur de programmation s'allumera.

Entrée

Alimentation LNB	off	▼
	off	
	on	

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez l'Alimentation LNB on/off. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Fréquence entrée	1952	MHz
------------------	------	-----

Clavier + T

À l'aide du clavier numérique, saisissez la fréquence FI du transpondeur. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Symbol rate	<input type="checkbox"/> Auto	1000	KBd
-------------	-------------------------------	------	-----

Clavier + T

Saisissez le symbol rate du transpondeur avec le clavier numérique. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Norme	DVB-S2	▼
-------	--------	---

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez la norme DVB-S/DVB-S2. Par défaut celui-ci apparaît en mode Auto. Appuyez alors sur T pour transmettreT.

Modulation	QPSK	▼
------------	------	---

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez la norme de modulation QPSK/8PSK. Par défaut celui-ci apparaît en mode Auto. Appuyez alors sur T pour transmettreT.

Roll off	0.35	▼
----------	------	---

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez le roll off. Appuyez alors sur T pour transmettreT.

FEC	Auto	▼
-----	------	---

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez le taux de correction d'erreurs (FEC) du transpondeur. Par défaut celui-ci apparaît en mode Auto. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Niveau entrée	65	dBuV
BER	< 1E-7	

READ

Quand les données du transpondeur d'entrée ont été saisies, appuyez sur la touche READ pour obtenir une lecture du signal d'entrée.

Sortie

Norme	DVB-T	▼
	DVB-H	
	DVB-H	

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez la norme de modulation COFDM. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Programmer par	Canal	▼
	Canal	
	Fréquence	

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez le mode de programmation de la sortie du module : canal ou fréquence. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Table chanaux	BG CCR	▼
---------------	--------	---

OK+▼▲+OK+T

Sélectionnez la norme pour le canal de sortie. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Canal	21	▼
-------	----	---

Clavier + T
ou

OK+▼▲+OK+T

Si la sortie est programmée par canal, vous pouvez saisir le canal à l'aide du clavier numérique. Alternativement, vous pouvez sélectionner un canal à partir de la liste déroulante. Confirmez votre choix en appuyant sur OK ; ensuite appuyez sur T pour transmettre.



MANUEL DE PROGRAMMATION RAPIDE 912-TT DVB-S/S2 À DVB-T

FRA

Fréquence	<input type="text" value="471.725"/> MHz												
Atténuation	<input type="text" value="14"/> dB												
Offset	<table border="1"> <tr><td>0</td><td>MHz</td></tr> <tr><td>0</td><td></td></tr> <tr><td>+1/6</td><td></td></tr> <tr><td>-1/6</td><td></td></tr> <tr><td>+1/8</td><td></td></tr> <tr><td>-1/8</td><td></td></tr> </table>	0	MHz	0		+1/6		-1/6		+1/8		-1/8	
0	MHz												
0													
+1/6													
-1/6													
+1/8													
-1/8													

Clavier + T

**Clavier + T
ou
OK+▼▲+OK+T**

Largeur bande	<input type="text" value="8"/> MHz			
Mode	<table border="1"> <tr><td>8K</td></tr> <tr><td>BK</td></tr> <tr><td>2K</td></tr> </table>	8K	BK	2K
8K				
BK				
2K				

**Clavier + T
ou
OK+▼▲+OK+T**

OK+▼▲+OK+T

Modulation	<table border="1"> <tr><td>64QAM</td></tr> <tr><td>QPSK</td></tr> <tr><td>16QAM</td></tr> <tr><td>64QAM</td></tr> </table>	64QAM	QPSK	16QAM	64QAM		
64QAM							
QPSK							
16QAM							
64QAM							
FEC COFDM	<table border="1"> <tr><td>7/8</td></tr> <tr><td>1/2</td></tr> <tr><td>2/3</td></tr> <tr><td>3/4</td></tr> <tr><td>5/6</td></tr> <tr><td>7/8</td></tr> </table>	7/8	1/2	2/3	3/4	5/6	7/8
7/8							
1/2							
2/3							
3/4							
5/6							
7/8							

OK+▼▲+OK+T

OK+▼▲+OK+T

Intervalle garde	<input type="text" value="1/32"/> ▼
Id cellule	<input type="text" value="0"/>

OK+▼▲+OK+T

Clavier + T

Services	
CAM ✓	
(COD) Service à accès conditionnel 1 TV <input checked="" type="checkbox"/> 15%	
(COD) Service à accès conditionnel 2	TV <input type="checkbox"/> 13%
(FTA) Service à accès libre 1	TV <input type="checkbox"/> 17%
(FTA) Service à accès libre 2	TV <input type="checkbox"/> 17%
(FTA) Service à accès libre 3	TV <input type="checkbox"/> 19%
LB totale	81%
Id rés orig	<input type="text" value="1"/> Id réseau <input type="text" value="1"/>

READ

OK+▼▲+OK

T

Clavier + T

Table NIT	<table border="1"> <tr><td>Sans information</td></tr> <tr><td>Non généré</td></tr> <tr><td>Validé</td></tr> <tr><td>Non valide</td></tr> </table>	Sans information	Non généré	Validé	Non valide
Sans information					
Non généré					
Validé					
Non valide					

Si la sortie est programmée par fréquence, saisissez la fréquence avec le clavier numérique. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Saisissez l'atténuation à la sortie du module avec le clavier numérique. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Selectionnez l'Offset de la fréquence de sortie parmi les options disponibles. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Selectionnez la largeur de bande du canal de sortie : 6, 7 ou 8 MHz. Vous pouvez faire ceci avec le clavier numérique ou le menu déroulant. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Selectionnez le mode de numéro de portées dans le canal de sortie. Appuyez alors sur T pour transmettre.

OK+▼▲+OK+T

Selectionnez le type de modulation du canal de sortie. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Selectionnez le taux de correction d'erreurs de sortie (FEC COFDM). Appuyez alors sur T pour transmettre.

Selectionnez l'intervalle de garde du signal de sortie. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Vous pouvez saisir un numéro jusqu'à 5 chiffres comme identifiant de cellule à l'aide du clavier numérique. Appuyez alors sur T pour transmettre.

Appuyez sur la touche READ pour obtenir une lecture des services disponibles dans le transpondeur d'entrée.

Selectionnez les services que vous souhaitez distribuer, les marquant avec un ✓ (en appuyant sur la touche OK). Nous recommandons que vous ne dépassez pas 90% de la largeur de bande disponible.

Quand les services désirés ont été choisis, appuyez sur T pour transmettre.

À l'aide du clavier numérique, vous pouvez entrer un identifiant du TS (TSID), pour le cas où il serait nécessaire à votre installation. Appuyez alors sur T pour transmettre.

L'état de la table NIT est indiqué en gris si aucune information n'est disponible ; en vert si la table NIT est correcte ; et en rouge si la table NIT contenue dans le module est incorrecte.

Mettez le commutateur de programmation du module 912-TT en position OFF. Le voyant de programmation s'éteindra.